CLARIFICATION TO TENDER DOSSIER No:3

Contract Title: Construction of the sewage network and waste water treatment plant (WWTP) in the municipality of Berane

Publication Reference: EuropeAid/136869/IH/WKS/ME

QUESTIONS & ANSWERS

Question 1: For Lot 1: According the criteria from the tender documentation for technical and professional capacity of the candidate for LOT 1 as stated in chapter "Selection and award criteria" / 16.a) and b) (page 11), we request from the employer:

1.To reduce the minimum requirement for completed construction (a)) and detailed design (b)) of the reference projects in the sense to remove the criteria that the candidate had to be the prime contractor / Lead Company of the reference projects, so the reference requirements will also be fulfilled if the candidate was the member of the consortium (not necessarily the lead Company/prime contractor).
According to FIDIC provisions, if the contractual works are executed in a consortium, all of the members are jointly and severally responsible for the execution of the contractual provisions. Based on this fact, we don`t see the necessity for such a requirement, which is (in it`s requested changed content) also a constant legal praxis in the decisions of the EU Court according acknowledgement of the reference projects.

Answer 1: The selection and award criteria are not to be changed.

Question 2: To reduce the minimum requirement for completed detailed design (b)) of the reference projects in the sense to reduce the criteria that only one of the required two reference projects has to be designed with SBR (sequencing batch reactors) technology.

We consider that the sufficient evidence that the design company is capable to design to WWTP with a specific technology (in your case SBR) is, that the Bidder fulfills this requirement if one of two required reference projects was designed and constructed with SBR technology.
Furthermore, it is most unlikely, that in the same tender, the minimal requirements for design are two contracts comprising the detailed designs of WWTP`s with the required capacity and SBR technology over the last 5 years prior to submission deadline, but the for the construction there is only one.
Suggestion: Upon stated above, we call on you to reduce the reference criteria. These changes will certainly give you the possibility to receive more potential bids and contribute to more competitive prices. If you leave the same criteria you have only a few available potential Bidders inside Europe.

Answer 2: The established criteria are not to be changed.

Question 3: After reviewing the Clarification published on EuropeAid website on 26.08.2015 it is obvious that many companies who are professionally capable and have wide experience in construction and design of waste water treatment plants are having difficulties in fulfilling the Employer requirements about SBR. It is mainly because SBR technology is not so widespread as is conventional technology and generally companies construct around two projects in a period of seven years.

Taking into account that Employer requirements about SBR technology are strict and have to be fulfilled, we kindly ask for a possibility to accept the period of 7 (seven) years instead of a limit of 5 (years) for design and construction of at least 2 (two) projects with SBR technology.

This would give a chance to many more companies to enter the competition, therefore the Employer can benefit from better technical solutions and lower price.

Answer 3: The established criteria are not to be changed.
For the preparation of the criteria PRAG rules have been followed. As per 2.4.11.1.1. General principles
"It is of interest to have as recent information as possible to verify the capacity of the entity and the legal basis is clear on the timelines in this respect. For the economic and financial capacity this period may be no more than the last three years for which accounts have been closed. For the professional and technical capacity the timeline depends on the type of contract. For service and supply contracts it shall be what has been carried out/implemented/completed in the past three years and for works contracts it shall be for the last five years."

Question 4: We would appreciate receiving information about the minimum water level in the river LIM for monthly / seasonal period of reference (data from the last 100 years)

Answer 4: Please find below relevant data for your question:
Ground level of the plateau of the WWTP location is taller by about 1.30-2.00 m of century-old water (1%) of the river Lim.

Level of the secondary/middle water (Qsr) of the Lim river is lower by 3.02 meter of century-old water (The century-old waters (1%) 660.57 masl) and the average water depth is about 0.50 m during the secondary water/middle water (Qsr).
The depth of the water during low water is about 10-20 cm.
Absolute elevations/angles on the profile in the middle of the location are :

- Ground level of the plateau location of the WWTP in the middle 662.50 masl
- Major trough 661.85 masl
- The century-old waters (1%) 660.57 masl
- Minor riverbed 658.69 masl
- Middle waters 657.55 masl

Question 5: We would appreciate receiving information about the minimum water level in the river MAVKA for monthly / seasonal period of reference (data from the last 100years)

Answer 5: Rijeka Makva is a small and short river/stream (long about 800 meters). Official measurements are not done but based on empirical data water depth varies from 10 cm to 1 m. Water level in Makva is also influenced by the levels of Lim river. Please see also Answer 4.

Question 6: In TOR (Volume 3 section 2) it is written that a Detailed Design for the regulation of River Lim does exist (dated 2011). We ask you if:

a. Part of these intervention in the nearby of section D (WWTP) have been realized, where exactly and how (type of execution technique realized; nature of material used; anchoring system to the ground / river bed of new banks realized, etc) and if possible a photographic illustration of the status quo.

b. If it is possible to achieve the detail design of the regulation of River Lim, in section D or in the nearby sections. Specifically we would appreciate knowing further details of the planned project planned (type of execution technique; nature of material; anchoring system to the ground / river bed of new banks, etc)

Answer 6:

a) Upstream of the WWTP location, as per Detailed Design for the regulation of River Lim (dated 2011) about 1500 meters of embankment is done. The body of the embankment is of gravel substances/ materials (the existing cays in the corridor of the river bed) and it was created by depositing of the riverbanks. Photographic illustration is not available.

b) Protection of the plateau of the WWTP location in the section D in the minor riverbed, is of quarry/broken stone measuring approximately 70X50X40 cm. The thickness of the stone covering is about 70-80cm. Protection of the right bank of the River Lim in the section D in minor and major riverbed is resolved in the same way.

Question 7: We ask you to provide us, if available, with information (studies, investigations, etc) relevant to the ground water level at the WWTP area

Answer 7: Kindly refer to Geotechnical elaborate in Volume 5, attachment no 4 – Level of the underground water, attachment no 6 – boreholes "podzemna voda (underground water)". In the Elaborate there have been recorded level of underground water that have been found in wells at the moment of the excavation.

The level of ground/subterranean waters at the site of the WWTP is in directed connection with the level of water in the river Lim. In the way that level of the river Lim fluctuates, in the same manner level of the groundwater fluctuates at the WWTP area (according to the following data).

Absolute levels on the profile in the middle location are:

- Ground level of the plateau location of the WWTP in the middle 662.50 masl
- Major trough 661.85 masl

- The century-old waters (1%) 660.57 masl
- Minor riverbed 658.69 masl
- Middle waters 657.55 masl

Question 8: We ask you to provide us with drawings WWTP-08/09/10/11 which are not available at the online folder

Answer 8: Kindly be informed that all data in relation to drawings WWTP-08/09/10/11 are included in the answers to the following clarifications No:4;5; 6 b) and 7. Please refer to these answers above.

Question 9: We ask you to confirm the all the Tender documentation (including Technical offer) must be submitted only in English language

Answer 9: As specified in Instructions to Tenderers, Clause 10, the Tender will be prepared in English language only. This is not to be confused with contract deliverables which will be submitted in English and Montenegrin as specified in the Employer Requirements.

Question 10: We ask you to confirm that all tender documentation administrative (qualification) /technical and economical (as per form available at Volume 1, 2, 4 and attached proving documentation) shall be submitted in the same envelope. Therefore the economical offer will be disclosed at the first opening session together with the other documents.

Answer 10: Kindly follow instructions provided in ITT, point 17.2. This means that:
The technical and financial offers must be placed together in a sealed envelope. The envelopes should then be placed in another sealed envelope/package, unless their volume requires a separate submission for each lot.

For the opening of the tenders kindly refer to ITT, article 21.3
At the tender opening session, the tenderers' names, the tender prices, any discounts offered, written notifications of alteration and withdrawal, the presence of the tender guarantee (if required) and such other information the Contracting Authority may consider appropriate may be announced.

Question 11: I would like to ask you whether participants who have not taken part on the informational meeting and the survey which took place on 27.08.2015, can still bid for this tender? If this would be possible, please procure me with the tender documentation (if possible in English).

Answer 11: Bids can be submitted only by those tenderers who attended the information meeting and site visit. Please refer to point 13. of the Contract Notice – Information meeting and/or site visit which contains the following:
"A mandatory information meeting and site visit will be held on 27th August 2015. The site visit will start in the premises of the Municipality of Berane at the following address: IV Crnogorske

broj 1 at 11:00 hrs. After the site visit is completed the information meeting will be organized. The tenderers shall confirm their intention to participate in the meeting and site visit at least 4 (four) days before the scheduled date."
Also please refer to point 12.1.14 of the Instructions to Tenderers – Information/Documents to be supplied by the tenderer which contains the following:
"All tenders must include the site visit certificate."
The tender dossier is available from https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome. It is also available from the Contracting Authority website: www.djr.gov.me/direkcija and on the Ministry of Sustainable Development and Tourism website www.mrt.gov.me.

Question 12: Taking into consideration the complexity of the project and the necessity to better analyze the conditions in the site which is crucial for preparing a preliminary design, we kindly request for time extension for Deadline for submission of tenders for the project "Construction of the Sewage Network and Waste Water Treatment Plant (WWTP) in the Municipality of Berane".

Answer 12: The Deadline for submission of the tenders will not be extended.

Question 13: Questionnaire about Potok (on the left side WWTP):
What is the flood protection function of the "Potok" ,with section identified from PR1ST 0+000 to PR12 ST 0+310.00 on the Drawing DWG WWTP-07 - Site flood protection and grading Layout?

Answer 13: "Potok" from the Drawing DWG WWTP-07, section from PR1ST 0+000 to PR12 ST 0+310.00 is the channel which extends along the plateau with the function of collection and direction/conveying the water which comes from surrounding terrain and from one part of the plateau, during the heavy rainfall, towards the river Lim.

Question 14: Questionnaire about Potok (on the left side WWTP):
Will this creek/river be used as rainwater collecting scheme or for other reasons?

Answer 14: Yes, the creak is to be used for collecting run-off water from the surrounding area and conveying it to the river Lim.

Question 15: Lot 2: When is expected that the regulation of the river Lim in accordance with the Detailed Design from year 2011 will be finished? Would this regulation be finished before the commencement of sewage network works?

Answer 15: Works on the regulation of the river Lim based on Detailed Design from year 2011 are finished.

Question 16: Lot 2: In accordance with the old "Rulebook of content and on manner of developing and on technical documentation" – (Off. Gazette RCG no.22/02) / "Pravilnik o sadržini i načinu izrade tehničke dokumentacije" – (Sl. list RCG br.22/02), Clauses: 6/2, 6/3 and

55/2, Detail Design especially contents geotechnical bases and hydrological and hydro meteorological bases.
In accordance with the new "Rulebook of manner of developing, scaling and contents of technical documentation" – (Off. Gazette RCG no.23/2014) / "Pravilnik o načinu izrade, razmjeri i bližoj sadržini tehničke dokumentacije" – (Sl. list RCG br.23/20142), Clauses: 17/3 and 17/3, Technical documentation contents hydrological and hydro meteorological bases and an elaborate on results of geological investigations.
You are kindly asked to provide us ASAP geotechnical / geological bases and hydrological and hydro meteorological that were used by designer for designing Detailed design of sewerage system in the municipality of Berane, according to the regulations that were in force during the development of the Detail design of the sewerage and storm water network.

Answer 16: The complete Detailed Design including appurtenant report and background information, as arranged and prepared by the beneficiaries, is attached as an Annex to the Volume 5.

Question 17: Lot 2: Form d4d for the Tender Guarantee specifies:
"The law applicable to this guarantee shall be that of the country of the Contracting Authority or the country which the financial institution issuing the guarantee is established. Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the courts of Montenegro."
It is our understanding that logically the second sentence shall read:
"Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the courts of Montenegro or to the courts of the country in which the financial institution issuing the guarantee is established."

Please confirm if our understanding is correct and amend accordingly.

Answer 17: Meaning of the referred sentence is unambiguous and it should read as it is written: "Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the courts of Montenegro." No change in the text of the guarantee will be made.

Question 18: Lot 1. The plant design loads and design flows are different in Volume 3-1, Section 2, part 1.7 WWTP, Treatment Capacities" and to Volume 3-1 , Section 2, part 4.2.2 "Hydraulic and Pollutant Loads". Please clarify that Volume 3-1, Section 2, part 4.2.2 "Hydraulic and Pollutant Loads" will be used for calculations.

Answer 18: Yes, it is confirmed that the hydraulic and pollutant loads should be taken in accordance with the Volume 3-1, Section 2, part 4.2.2 "Hydraulic and Pollutant Loads".

Question 19: Lot 1 According to tender documents, sluice gate valve is required such as bypass line, line from WWTP inlet to coarse screens. Instead of using sluice gate valves, please confirm that penstocks shall also be used.

Answer 19: It is confirmed that, apart from a sluice gate valve adequately designed, penstocks can be used in the WWTP inlet chamber.

Question 20: Lot 1 Please confirm that piping between process units shall be HDPE type pipe.

Answer 20: With regard to the piping materials between the process units please be advised that for external piping either HDPE or Stainless steel can be used, while for the internal piping installation stainless steel grade EN 1.4571 should be used. If HDPE pipe is used for above ground installations it must be fit for that purpose. It must be UV resistant or not exposed to sun.

Question 21: Lot 1 According to Volume 3-1, Section 2, part 5.3.2 "Design Flows", "Consequently the Contractor shall allow in his design additional 3% of the inflow loads, from liquors arising from the sludge thickening and dewatering processes, which shall be returned to the inlet channel, upstream fine screens." According to Volume 3-1, Section 2, part 5,4.9 "Biological Treatment Processes", Table 5-13,
Additional load by supernatant will be decided by the Contractor.

Please clarify that return loads can be decided by the Contractor.

Answer 21: Additional load of the recycled flows, such as leachate from sludge dewatering equipment, depends on the proposed tenderer's technical solution.

Question 22: Lot 1 According to Volume 3-1, Section 3, part 8.17.2 "Installation", "For installation of large penstock (1500 mm sq. and above) which cannot conveniently be manhandled, a means to facilitate handling of penstock such as lifting davit, chain hoist, mobile crane, etc. shall be provided."
Above mentioned 1500 mm sq. is not a large penstock, Please clarify.

Answer 22: The sentence "For installation of large penstock (1500 mm sq. and above) which cannot conveniently be manhandled, a means to facilitate handling of penstock such as lifting davit, chain hoist, mobile crane, etc. shall be provided." should be replaced with the following one "For installation of a large penstock which cannot conveniently be manhandled, a means to facilitate handling of penstock such as lifting davit, chain hoist, mobile crane, etc. shall be provided."

Question 23: According to Volume 3-1, Section 2, part 5.4.9 "Biological Treatment Processes", Table 5-13, the given value for phosphorus inlet for Phase II is 49 kd/d.
However, in the same part, Table 5-15, influent phosphorus load is given as 72 kg/d. Please clarify.

Answer 23: The correct value of total phosphorous load is presented in Table 5-13: 49 kg/d.

Question 24: According to Volume 3-1, Section 2, part 5.4.14 "Sludge Thickening", "Filtrate shall be piped by gravity into the supernatant pumping station of the WWTP."

Please confirm that the supernatant pumping station is not necessary.

Answer 24: The transport of supernatant should be defined by the Tenderer in his technical proposal, which does not necessarily include pumping station.

Question 25: According to Volume 3-1, Section 2, part 5.4.19 "Vehicles and Miscellaneous Operational Equipment", Table 5-23, required vehicles for operation of WWTP differs from Volume 3-1 , Section
3, part 20.8 "Vehicles for Maintenance".
Please clarify which one prevails.
Please also clarify "The vehicle shall be adapted for operation by the extreme temperatures occuring in Romania..." mentioned in Volume 3-1 , Section 3, part 20.8 "Vehicles for Maintenance".

Answer 25: Please be advised that the requirements related to vehicles for Operation of the WWTP should be in accordance with Volume 3·1, Section 2, part 5.4.19 "Vehicles and Miscellaneous Operational Equipment", Table 5-23. Instead of "Romania" please read "Montenegro".

Question 26: Since there is no information about the storage period for dewatered sludge in the related part of the tender document, please clarify the number of containers or necessary storage period and required volume of containers devoted for dewatered sludge storage.

Answer 26: The Tenderer shall provide three containers of 5m3 volume for temporary storage of dewatered sludge before final disposal.

Question 27: Please clarify the type of polymer dosing pumps.

Answer 27: The type of polymer dosing pumps is positive displacement, in accordance with Volume 3-1 - Section 2 - Particular Design and Process Requirements.

Question 28: Storage for dewatered sludge will be only provided by the containers devoted for dewatered sludge. Please confirm that there will be no need for an additional sludge storage area.

Answer 28: No additional storage apart from temporary storage in containers is anticipated.

Question 29: Volume 4.1.1 Schedule of Prices; Schedule 8-Lot 1; item 8.1.1 indicates 1x1000 kVA transformer. Volume 3. Section 2. Particular D&P Requirements; Items 6.3, 6.3.1 and 6.3.2 require 2x630 kVA transformers.
Please clarify which requirement is valid.

Answer 29: The transformer requirements should read as follows: 2 transformer cubicle for 10/0.4 kV, 630 kVA transformer.

Question 30: Volume 3. Section 4. General Specifications for Electrical Works and SCADA; Item 3.1.4 describes oil filled type transformer.
Volume 3. Section 2. Particular D&P Requirements; Item 6.3.2 describes dry type transformer.
Please clarify which type of transformer is required.

Answer 30: According to Volume 3. Section 2 Particular D&P Requirements Item 6.3.2 there should be dry type of energy transformers.

Question 31: Volume 3. Section 4. General Specifications for Electrical Works and SCADA; Item 7.5.1 explains that the Contractor shall supply all spare parts (for electrical) for the period of two years.
Please explain that in which item should the costs of electrical spare parts be included in Schedule of Prices.

Answer 31: The costs of electrical spare parts for the specified period of two years should be added, described and entered by tenderer in Schedule 8-Lot-1: Electrical equipment and SCADA, Item 8.8.

Question 32: Volume 3. Section 4. General Specifications for Electrical Works and SCADA; Item 7.3.1; circuit breakers should be provided as withdrawable and also with motor type operating mechanism. However this kind of requirement is not applicable for small size of circuit breakers.
Please clarify which size of circuit breakers should be provided with motor mechanism and as withdrawable (for example; bigger than 630 A etc.).

Answer 32: Circuit breakers inside Transformer Station (transformer feeders and buss bar system coupling) should be equipped with motor mechanism.

Question 33: Volume 3. Section 4. General Specifications for Electrical Works and SCADA; Item 7.3.23, it is required to install electronic motor monitors (EMMs) for electrical motors upon Designer`s justification. Please clarify if the Designer means the Contractor. If yes, the Contractor will decide to install EMMs for some of the motors which he decided.
Otherwise please advise a power range for motors to install EMMs (for example: bigger that 4kW etc.).

Answer 33: Contractor shall prepare the Design in compliance with the particular and general specifications. Installation of electric motors monitoring system is not limited to a specific power range and will cover all motors. Future SCADA system should include all status signals for comfortable and reliable WWTP operation.

Question 34: Volume 4.1.1 Schedule of Prices; Schedule 8-Lot 1; please care about sub-items of 8.4 and 8.5. Items 8.4.1 and 8.5.1 are almost same.
Also items 8.4.2. and 8.5.2 are almost same.
We kindly think there is a complication. Please enlighten those items.

Answer 34: The Technical specifications given in Schedule of Prices, Section 8.5 Fire alarm equipment are incorrect. However technical specifications for Fire alarm equipment are covered in the following document Volume 3_ Section 4_Genaral Spec_Electr_SCADA in the Article 15 - **Fire Alarm System**. The tenderer should provide quotation for these items.

Question 35: Penstock material have been mentioned as grain cast iron in "Volume 3.1, Section 3. – General specification for Mechanical Works, 8.18. Manually Operated Penstocks". Could AISI 316 L stainless steel be used instead of grain cast iron? Because SST penstocks are more common and useful than grain cast iron in wastewater treatment plan.

Answer 35: It is confirmed that AISI 316 L stainless steel can be used instead of grain cast iron as penstock material.

Question 36: Please specifically clarify stainless steel pipes and fittings material grade that mentioned in "Volume 3.1, Section 3. – General specification for Mechanical Works, 7.2.2 Stainless steel Pipes and Fittings" (SST 1.4571, 1.4404, 1.4301 etc.).

Answer 36: Stainless steel Pipes and Fittings" SST 1.4571 and others are not mentioned in Volume 3-1 - Section 3 - General Specifications for Mechanical Works, 7.2.2. Stainless Steel Pipes and Fittings". See Section 5.14 Stainless Steel

Question 37: Grit pump have been mentioned as vortex and max 1000rpm in "Volume 3.1, Section 3.- General Specifications for Mechanical Works, 14.5. Grit Pumps". Pumps with vortex impeller shall be min. 1500 rpm and don`t need to be 63 HRC hardness according to pump manufacturer. Vortex impeller with 63 HRC hardness is not manufactured by manufacturers.

Answer 37: 1500 rpm is acceptable as well. The requirement that has to be observed is that the impeller and agitator shall be durable against abrasive effect of the sand. The Contractor, in his main design, will have to prove the fulfillment of such requirement.

Question 38: Could you clarify whether min pressure PN1O to be used for all flanges, valves and HDPE pipes. It also reduces tender cost. If it is necessary higher than PN1O, Higher pressure rates (PN16, PN 25, etc,) can be used according to process demand.

Answer 38: The minimal nominal pressure of PN10 is to be used for all flange connections, piping and valves. Higher pressure grades may be required, depending on the specific process requirements which have to be defined by the Contractor in the main design.

Question 39: Could you clarify whether knife gate type valves to be used in all sludge and wastewater pipeline.

Answer 39: Knife gate valves can be used but, they are not exclusively requested.

Question 40: Booster pumps have been mentioned as wet installed in "Volume 3.1, Section 3. - General Specifications for Mechanical Works, 12.8.6. Booster Unit".
Please clarify submersible type dry mounted booster pumps be used without a speed regulation in this project.

Answer 40: Whether or not booster pumps should be equipped and controlled by means of frequency drives depends on specific requirement for a particular pumping station. As per 12.8.6 paragraph 5 the booster units shall be driven by a speed regulation system.

Question 41: Some of the workshop equipment are specified two times in "Volume 3.1, Section 3. - General Specifications for Mechanical Works, 20.7. Workshop, 20.7.1. Plant Workshop and 20.7.2. Mechanical Workshop".
Please kindly clarify which list is provided and take account.

Answer 41: Please note that only the equipment specified under in "Volume 3-1 - Section 3 - General Specifications for Mechanical Works, 20.7.2. Mechanical Workshop" should be provided.

Question 42: Container types mentioned in Volume 3.1, Section 3. - General Specifications for Mechanical Works, part 12.2, there is a confusion related with the volumes. For the Standard Container, the approximate volume is given as 1.1 m3 and below it is mentioned that 0.4 m3 is preferred. Please clarify.
Please also clarify that Standard container will be applicable for this project.

Answer 42: The Tenderer shall provide three containers of 5m3 volume for temporary storage of dewatered sludge before final disposal. Otherwise, for other purposes standard containers of 1.1m3 shall be used.

Question 43: For Lot 2: Under item E2, we can offer pipes with a length of 6 m as requested SN5000, PN1 OD = 210, ID = 200, with connector on one end of the tube, suitable for concreting. Type/kind of connector? It is also unclear part which requires that at the other end of the pipe is fitting GRP / PVC with protective covers? Can you explain what is meant?

Answer 43: On the main collector in manholes, outlets are planned for cross-links outside the road for connections in the future which will be performed by the user. GRP/PVC adapter coupling with rubber gasket is planned for ends of such cross-links, and closing of the ends of cross-links with PVC plugs.

Question 44: For Lot 2: Please precise number of protective covers and connector at the end of tube? Also, please provide us detail or photo where we can see how they looks.

Answer 44: The number of protective covers is 500 pcs the same as the number of pipes required. Covers are included in the Volume 4_lot2_Schedule of price in Item E2. They shouldn't be calculated separately as they are included in the price of pipes.

Question 45: Manufacture:- Can I fill the name of more than one manufacture?

Answer 45: It is possible to provide name of more than one manufacturer, however, for each manufacturer corresponding data sheet must be provided.

Question 46: Data sheet items :- Can I adding another items on the data sheet ?

Answer 46: It is possible to provide data sheets for additional equipment.

Question 47: Pumps :- the operation point curve diagram of the pumps can be attached to the data sheet or in un separate document?

Answer 47: Pump curves should be attached to a corresponding data sheet.

Question 48: Can I insert data sheet for equipment haven't data sheet in the tender documents?

Answer 48: Yes, it is possible to provide data sheets for equipment which do not have data sheet in the tender documents.

Question 49: Lot.1 Volume 2 :- attachments of 1,4,5,6,7 Vol 2 must be signed?

Answer 49: If the question refers to Sections 1,4,5,6,7 in Volume 2.1, the answer is no. The contract will be signed after the award and the guarantees should be signed by the financial institutions.

Question 50: Regarding Lot 1, Vol 4 section 1 - Schedule of prices :, "schedule 10 - LOT1: Dayworks" values in the column "quantity (provisional)" must remain the same or can be changed?

Answer 50: With regard to Lot 1, Vol 4 section 1 - Schedule of prices: "schedule 10 - LOT1: Dayworks" quantities (provisional) must not be changed in the tender.

Question 51: In case of JV, it is possible by power of attorney; delegate the legal representative of the leader as the only authorized to sign ALL the Offer documents, including those containing information about the Partners?

Answer 51: Yes, the legal representative of the leader should sign all required documents.

Question 52: If the tenderer bid alone and the documents will be signed by the legal administrative, in this case, it is required the power of attorney?

Answer 52: Yes, the power of attorney is required in any case.

Question 53: Regarding Volume 3 – Does contractual Drawings means drawings supplied with tender?

Answer 53: In relation to Lot 2, it is confirmed that Contractual Drawing refers to drawings provided in Volume 5.

Question 54: Regarding Volume 3 – Considering numerous question about details of construction, can you provide us with Detailed design as well with Construction permit?

Answer 54: All available details regarding construction works included in the scope of Lot 2 are presented in the corresponding Detailed Design. Detailed design as well as the Construction permit will be provided to the successful tenderer.

Question 55: Regarding Volume 3 – Can you provide us with location of dump site for material from excavation? Is there any limitations regarding storage of materials like asphalt?

Answer 55:. The Tenderer is responsible for transportation and storage of all material from excavation according to the rules set by responsible entity in the Municipality of Berane. All waste from the municipality of Berane is deposited on the temporary landfill which is located 20 km from the town.

Question 56: Regarding Schedule of Prices Sewerage Network (Wastewater) – Section C: Concrete Works, can you please provide design of concrete structures, in Tender Documents there are none?

Answer 56: All available details regarding construction works included in the scope of Lot 2 are presented in the corresponding Detailed Design.

Question 57: Regarding Volume 4 – In Schedule of Prices Sewerage Network (Wastewater) – Section C: Concrete Works, items C.4, C.5, C.6, C.7 are described construction located in riverbeds. In order to prepare correct quote on this items, please provide us with detailed design of each of them, in line with Construction Law.

Answer 57: Kindly refer to Volume 5- Drawing. Tenderer can also do inspection of available documents, listed in Volume 5- Drawings and designs, on the

following address: Directorate of Public Works at Novaka Miloseva 18, 81 0000 Podgorica, Montenegro, from 17th August 2015.

Question 58: Regarding Volume 4 – In Schedule of Prices Sewerage Network (Storwater Drainage) – Section C: Concrete Works, can you please provide design of concrete structures, in Tender Documents there are none?

Answer 58: All relevant drawings are included in the Volume 5-lot2-drawings. For any additional information tenderer can also do inspection of available documents, listed in Volume 5- Drawings and designs, on the following address: Directorate of Public Works at Novaka Miloseva 18, 81 0000 Podgorica, Montenegro, from 17th August 2015. All relevant positions in relation to the works can be found in the BQ.

Question 59: In Technical Specifications, Items 8.13.4. – Polypropylene manholes and 8.13.5. – Glass fibre reinforced polyester resin (GRP) manholes are mentioned? But there are no items in Schedule of Prices.

Answer 59: In accordance with the design and Volume 4 , Section 1-2 inspection manholes on the sewerage network are to be constructed of pre-cast reinforced concrete elements in accordance with the requirements of paragraph 8.13.2.

Question 60: In General Requirements item 5.6.1 – The site, "The contractor is deemed to be familiar with the conditions imposed by the Municipality for the works to be carried out within the limits of the public roads, walkways and green area." Can you provide us with copy of these conditions?

a) From the same paragraph, "In case that the local Authorities apply fines to the Employer and to the Final Beneficiary, The Contractor shall have to bear the respective penalties." It means fines related to the Works? Also, it means that the Employer/the final Beneficiary are in charge of providing with temporary permissions to the Contractor?

Answer 60: The conditions will be made available to the successful tenderer. It is the obligation of the tenderer to submit the request, together with the work plan and technology, to the Municipality, based on which the Municipality will issue the Technical-traffic conditions.
a) The statement that "In case that the Local Authorities apply fines to the Employer and to the Final Beneficiary, the Contractor shall have to bear the respective penalties."... refers to non-compliance with the Excavation Authorization.
It is the responsibility of the Contractor to obtain the temporary permissions. The Municipality of Berane will assist in this process.

Question 61: In General requirements item 5.10 – Working hours: "locally recognized day of rest" means Public Holidays?

Answer 61: Working hours and the days of rest are to be in accordance with the national Law on labor, (Official Gazette of Montenegro No. 49/2008, 26/2009, 59/2011 and 66/2012).